

## الرسالي لَ كنيسة روما

- 1 - خادم يسوع المسيحي اجتو دعوي من ألتا تَ يكون رسول، لمن ذقاه تَ يعلن بشارتو،  
 2 هاك البشارا يلي وَا عد فيا من قَبْل عَ لسان أنبيانو بالكُتُب المقدسي،  
 3 وبيحكي فيا عن إبنو كَ إبن بَشَر، من سُدلية داود،  
 4 وبالروح القدس نَبِّينَ إِثو إبن ألتا - بقيامتو من بَين الموتَا، وهوَ ي يسوع المسيح ربنا.  
 5 يلي بَواسطتو اجنتي النعمي تَ كُون رسول كرمال إسمو، وإدعي كل البَشَر للإيمان والطاعا.  
 6 وإنتو كمان مرثن، مَدعوَين من قِبَل ألتا، تكونو لَ يسوع المسيح،

7 لَ كل لبيحِبُن ألتا بَ روما، مَدعوَين يكونو قَدِيسين: إلكن النعمي من ألتا بَينَا، ومن ربنا يسوع المسيح.

## بولس حابِبُ يزور روما

- 8 بل كل شي، أنا بشكُر إلهي بَ يسوع المسيح كرمالكن إنتو كلكن، لَ أن إيمانكن عم ينحكا عَنو بَكل العالم.  
 9 لئلا، يلي عم إخدمو من كل قلبي، وبَشَر بَ إبنو، هوَ ي بيشهدلي كيف بَضَل إزكركن.  
 10 لَ كل مَ صَلي، بطلب يصرلي شي يوم إذا ألتا راد، روح لَ عندكن.  
 11 مشتاق شوفكن، وأخدلكن مَعي موهبي روحيي تروحكن،  
 12 أنا وعندكن ثقوَ ي بَعْضنا بالإيمان المشترك لي بيني وبينكن.

13 ما ياكُن تَضَلو مرش عارفين، يا إختي، إني ذويت أكثر من مرَا إجيكن، تَ إقطف جَنَا تَعبي عندكن كمان، مثل مَ قطف عند الوسنيي، بس لَ حد هَلق في شي كان يمْنعي.

14 عليّ دَين إني روح لَ عند اليونايي والبرابرا، المتعلمين والجهال،

15 من هَيك، حابِب بَشَركن إلكن كمان، إنتو يلي بَ روما.

16 أنا ما بستحي بالبشارا، كونا قَدرة ألتا، لَ بتخلص كل مين آمَن، اليهودي بالأل وبعدي اليوناني.

17 أن فيا، ألتا علَن كيف رح بيرري الإنساع: أساس الإيمان لَ بيوَدَي عَ الإيمان. : «يلي بيتبرَا بالإيمان، بالإيمان بيعيش.»

## عَضِب ألتا عَ الوسني واليهودي

وظلم بيرتكبووُ ن الناس، ويحطوُ الحق تحت رَحمة الظلم،

- 19 أن لي بيقدرو يعرفوه الناس عن ألّاء، صار واضّح عنْدُن، وألّاء بزاتو وضّحلن ياه.
- 20 : من بداية العالم: يلي ما بينشاف من (الوهية)ألّاء، يعني أزلّية قدرتو والوهيتو، واضحين ملّيح، العقل ( ) عم يشوفن ولّهالسبب، ما بقا عنْدُن ولا عزز.
- 21م من معرفتُن لّ ألّاء، ما مجدوه ولا شكروه كإلاه، بالعكس، ضاعو ب أفكارُن الباطلي، والغباوي عميتن قلبن.
- 22رو حالن زات حكمي، حثّا نثّهو جهال.
- 23 لو مجد ألّاء الخالد، ب نّماسيل ليلانسان لي بيّفنا، والطبور، ولي بيمشو ع الأربعا، ولي بيزحفو.
- 24سبب، ألّاء سلّمُن هتي وشهوات قلوبن للنجاسي ت يحقرو جسمن ب جسمن.
- 1
- 25تبدلو حقيقة ألّاء بالباطل، صارو يعبدو ويخدمو المخلوق بدل الخالق، والمجد إلو للأبد، أمين.
- 26من هيك، ألّاء سلّمُن للشهوات الخسيسنيبوائن نّحو لو من العلاقا الطبيعيّ للعلاقا لّمش طبيعيّ.
- 27الرجال كمان، تركو العلاقا الطبيعيّ مع المرأ، وصارو يفحّو شهواتن ع بعضن.
- يتفصصو ب شخّصن هتي ل قصاص ل عادل ل إنحرفن.
- 28ول رفضو يحافظو ع معرفتُن ب ألّاء، ألّاء تركزن ع رّدين الفاسد، لعم يتنن ع إرتكاب الممنوع.
- 29 ( ) . ( )
- 30تو حكي، مفرّين، إعدا ألّاء، سيبين، متكيزين، فشاطين، بيتقنو ( ) الهسّ، بيتدمردو ع أهلن.
- 31فهم، بلا وفا، بلا حنان، ولا رّحمي.

24

32 بيعملو هيك أعمال، مش بس عم يعملوُن، بّينبسطو إذا حدا غيرن عمّلن.

تدين

دينوية ألّاء

- 1 يعني، ما بقا عندك عزز. يا هالإنوملين م كنت تكون، إنت لعم تدين غيرك، وبتعمل مرتلن، ل أنك إنت وعم تدينن بتكون عم تدين حالك.
- 2 منعرف إّو دينوية ألّاء يلي بيعملو مثل هالأعمال، رح تكون عادلي.
- 3لعم تدين يلي بيعمل إشيأ، إنت كمان بتعملن، إلا إذا عم تحقرو لرحمتو، طريتو، وطولة بالو،
- 4

2

- 5 قساوتك، وقلبك ل ما بدو يتوب، عم تصمد ل حالك غضب ل يوم الغضب، يوم لي بتعلن دينونة ألتا العادلي.  
6 الرح يجازي كل واحد حسب أعمالو.  
7 الحياة الأبدية ل كل يلي كانوا مداومين ع العمل الصالح، كرمال المجد والكرامي والخلود،  
8 شمرزاز من المتردين لي بيرفضو الحق ولاحقين الظلم.  
9 لحد صر والدينا ع كل مين بيرتكب الشر، اليهودي بالأول وبعدين اليوناني.  
10 المجد والسلام ل كل مين بيعمل الخير، اليهودي بالأول وبعدين اليوناني.  
11 ألتا ما بيساير حدا

2

- 12 كل يلي خطيو، وهاندن شريعة موسى، حدا بدون شريعا رح يلاقو الهلاك يلي خطيو، وعندن شريعة موسى، بشريعة موسى رح يندانو.  
13 نقيا بنظر ألتا، مش يلي بيسمعو وصايا الشريعا، هتي يلي بيعيشوا ا.  
14 لوسنيي لي بلا شريعا، إزا بالفطرا عملو يلي بتقولو الشريعا يكونو هتي شريعا بحد زائن، مع إئن بلا شريعا.  
15 ويرهنو إتو الشريعا مكتوبي بقلوبن، ضد مايرن وأفكارن ببشهدولن، مرًا بيتهموون ومرًا بيدافعو عنن.  
16 لي كلو بدو يظهر، مثل م عم بشركن، يوم لي ألتا رح يدين خفايا القلوب ع إيد يسوع المسيح.

#### اليهود والشريعا

17 إنت يلي بتسمي حالك يهودي بتنگل ع الشريعا، وبتفتخر ب ألتا،

2

- 18 ف شو بدو، بتميز لي هو ي أفضل، حسب م علمتك الشريعا.  
19 أنتقول إنك قايد العميان، نور لي هتي بالعم،  
20 مسقف الجهال، ولعالأطفال، ل أن إلك بالشريعا وج المعرفي والحقيقا...  
21 بعني، إنت لي بتعلم غيرك ما بتعلم حالك؟ بتوعظ:  
22 بدع الزنا، وبتزني؟ بتسدذكر الأصنام وبتنهبلن هياكلن؟  
23 بتفتخر بالشريعا، وبتهين ألتا ب إغتصاب الشريعا؟  
24 يقول الكتابي: «سبكن إنتو، ألتا عم يتجذف عليي بين الوسنيي.»  
25 ختان ديقع إزا كنت عم تعيشا للشريعا. وإزا خالفنا بتصيرك إلك مش مختون.  
26 إلمش مختون طبق أحكام الشريعا، ما بيحسبولو عدم ختانو ك أتو ختان؟

3 2

- 27 يلي بيعيشن للشريعا، ومش مختون ب جسمو، مش رح يديك، إنت اليهودي لعم يخالف الشريعا، وعندك الكتاب والختان.  
28 لليهودي، مش يهودي بالظاهر، والختان مآو لي منشوفو بالجسم،  
29 لليهودي هو ي اليهودي بحياتو، والختان ختان القلب والروح، مش بحروف الشريعا. إادا هو ي الرجال يلي بيجه المديح من